

Quy định 728-2
HỌC SINH
Ngày 28/02/2018

HỌC SINH

Miễn vì lý do Tôn Giáo

Theo phần mục §22.1-254 B.1 của Bộ Luật Virginia, Hội đồng Giáo dục Trường phải miễn cho sự hiện diện tại trường cho “bất cứ học sinh nào, cùng với phụ huynh của cậu/cô ta, do thiện ý luyện tôn giáo, hoặc tín ngưỡng tận chống lại tham gia hiện diện tại trường. Luyện tôn giáo hoặc tín ngưỡng chính thực không bao gồm những quan điểm mang bản chất về chính trị, xã hội học, hoặc triết lý, hoặc chỉ là luân lý thuộc cá nhân. Quy định này đặt ra quá trình cho phụ huynh để trình bày đơn của họ đến Hội đồng Giáo dục Trường cho miễn thứ vì lý do tôn giáo

- I. Định nghĩa. Như được sử dụng trong quy định này, các từ ngữ được định nghĩa sau có nghĩa được đưa ra trong phần này:
 - A. "Viên Tư vấn Pháp lý" có nghĩa là một luật sư được cấp giấy phép hành nghề luật trong Cộng đồng tiểu bang Virginia.
 - B. "Lý do chính đáng" có nghĩa là một cái có đáng kể; liên quan đến việc không tham dự phiên điều trần, nó có nghĩa là cho thấy có các có thể đã ngăn chặn tình trạng trong sự tham dự hiện diện trường bởi một người bình thường hợp lý, như được xác định bởi bên buộc tội để đưa ra quyết định hoặc đề nghị.
 - C. "Phụ huynh" có nghĩa là cha mẹ tự nhiên, cha mẹ nuôi, hoặc là một người giám hộ. "Các Phụ huynh" có nghĩa là tất cả các bậc cha mẹ hoặc các giám hộ có quyền giám hộ hợp pháp của trẻ em, trừ khi (i) phụ huynh không tham gia vào các đơn nộp đã từ bỏ gia đình, hoặc (ii) một lệnh của tòa án trao thẩm quyền độc nhất để đưa ra quyết định giáo dục cho phụ huynh nộp đơn hoặc (iii) các điều kiện tương tự tồn tại mà biện minh phớt lờ những mong muốn của phụ huynh, người đã không tham gia vào đơn nộp.
- II. Đơn của phụ huynh Để nộp một đơn xin miễn do tôn giáo, phụ huynh của học sinh phải nộp một văn bản đơn nộp đến viên Giám đốc Phục vụ Học sinh.
 - A. Một mẫu đơn hoàn thành bao gồm các thông tin sau đây:
 1. Tên, địa chỉ và số điện thoại của phụ huynh hoặc những phụ huynh nộp đơn.

2. (Các) tên và (các) tuổi của (các) học sinh mà mẫu đơn áp dụng, và mối quan hệ của người nộp đơn đối với họ.
 3. Các tên và tuổi của bất kỳ các con cái khác của người nộp đơn là những người chịu sự hiện diện bắt buộc nhưng không phải là một phần của đơn xin miễn thứ do tôn giáo, và một tuyên bố về lý do tại sao họ không ở trong một phần của mẫu đơn.
 4. Một lời tuyên bố trên căn bản lý do tại sao phụ huynh nộp đơn xin miễn hiện diện cho học sinh từ trường.
 5. Một lời tuyên bố về luyện tôn giáo và tín ngưỡng của học sinh. Nếu bất cứ học sinh nào từ 14 tuổi trở lên có phụ huynh tìm cách cho miễn vì lý do tôn giáo, học sinh được đề cập đến sẽ cung cấp một tuyên bố bằng văn bản mô tả việc huấn luyện học sinh đã nhận được và thảo luận về niềm tin của học sinh giữ mà không phù hợp với sự hiện diện trường và ủng hộ yêu cầu được miễn vì lý do tôn giáo.
 6. Một lời tuyên bố chỉ về người giáo dục học sinh. Đối với tất cả các nhà giáo dục không phải là phụ huynh, lời tuyên bố này phải bao gồm các môn học được dạy, số giờ giảng dạy mỗi ngày hoặc số ngày giảng dạy mỗi tuần, và làm thế nào mỗi nhà giáo dục đã được lựa chọn.
 7. Nếu trẻ đã là chủ đề của một mẫu đơn của miễn vì lý do tôn giáo ở những nơi khác trong nước Hoa Kỳ hoặc trong Những Trường cho Người Phụ thuộc Nhân quân Quốc phòng (Tiếng Anh: Department of Defense Dependents Schools), ngày và địa điểm của mẫu đơn đó và kết quả của nó. Tất cả các tài liệu liên quan đến mẫu đơn đó phải được đính kèm; nếu không có tài liệu hiện hành, trên mẫu đơn phải nêu rõ quá trình mà qua đó đơn được xử lý.
 8. Nếu cả hai cha mẹ không hoặc có thể không tham gia vào mẫu đơn, lời giải thích về lý do tại sao phụ huynh khác đã không ký đơn.
- B. Một phụ huynh có thể nộp đơn cho miễn vì lý do tôn giáo duy nhất một lần trong một năm học (ngày 1 tháng Bảy - ngày 30 tháng Sáu).
- III. Tùy chọn Thông tin Bổ sung Thêm Phụ huynh được khuyến khích nhưng không phải nộp bất kỳ hoặc tất cả các thông tin sau để hỗ trợ các đơn của họ:

- A. Các tên và tuổi của bất kỳ trẻ em chưa đến tuổi đi học mà phụ huynh mong muốn đã bao gồm trong mẫu đơn.
 - B. Một lời tuyên bố về bao lâu phụ huynh đã tổ chức tín ngưỡng hoặc đào tạo trong đó hỗ trợ mẫu đơn miễn vì lý do tôn giáo, và làm thế nào phụ huynh đạt được những niềm tin hay luyện tập.
 - C. Thư ủng hộ và tuyên thệ của các nhà lãnh đạo tôn giáo liên quan đến mẫu đơn. Những lá thư và tuyên thệ này sẽ đề cập đến căn cứ của phụ huynh đối với mẫu đơn, chỉ ra cách nào người viết biết phụ huynh, và nêu lên trong bao lâu người viết đã được biết đến phụ huynh.
 - D. Các tài liệu từ cộng đồng tín ngưỡng của phụ huynh mà trong đó hỗ trợ hoặc yêu cầu được miễn từ tham gia hiện diện tại trường.
 - E. Chương trình giảng dạy phụ huynh đã lựa chọn cho học sinh.
- IV. Hành động của nhân viên. Khi nhận được một đơn nộp hoàn chỉnh, Giám đốc Phục vụ Học sinh phải xác minh rằng thông tin được nộp trong đáp ứng đến phân khoa II. A. 1., 2., và 3. là đúng. Nếu thông tin đó là chính xác và nếu đơn hoàn tất, Viên Chủ nhiệm Phục vụ Học sinh sẽ chuyển tiếp đơn đến khu Tư vấn Chi khu để xem xét.
- A. Nếu người nộp đơn đã không nộp đơn cho một miễn tôn giáo trước trong Quận Prince William, Viên Chủ nhiệm Phục vụ Học sinh phải đưa ra một sự đình bất kỳ thực thi trốn học trong 60 ngày. Viên Chủ nhiệm Phục vụ Học sinh có thể gia hạn 60 ngày thêm nếu Hội Đồng Giáo dục đã chưa làm việc trên đơn do không phải lỗi của người nộp đơn.
 - B. Nếu Tư vấn Chi khu thấy, trong sự tham khảo ý kiến với Viên Chủ nhiệm Phục vụ Học sinh, rằng học sinh và phụ huynh học sinh thành tâm phản đối tham gia hiện diện tại trường bởi lý do thành thật luyện tập tôn giáo hoặc tín ngưỡng, Tư vấn Chi khu phải nên nộp một khuyến nghị đến viên Tổng Giám đốc rằng Hội đồng Giáo dục Trường chấp thuận đơn cho học sinh đó. Khuyến nghị này được đi kèm với đơn và có thể được kèm theo với bất kỳ tài liệu có liên quan nào mà phù hợp với quyết định.
 - C. Nếu Ban Pháp lý Chi khu thấy rằng đơn nêu ra những câu hỏi về việc liệu miễn trừ tôn giáo phải nên được cấp cho bất kỳ học sinh nào được có bao quát trong

mẫu đơn, cậu hoặc cô ta sẽ lên lịch trình cho một buổi điều trần với người nộp đơn và viên Chủ nhiệm Phục vụ Học sinh để giải quyết những câu hỏi này.

1. Tại phiên điều trần, người nộp đơn có quyền được đại diện bởi luật sư với chi phí của người nộp đơn, và người nộp đơn phải được thông báo về quyền này trước phiên điều trần.
2. Người nộp đơn có thể nộp các tài liệu văn bản bổ sung thêm vào lúc hoặc trước buổi điều trần.
3. Viên Tư vấn Pháp lý Chi khu sẽ tiến hành phiên điều trần và có thể tiếp tục hoặc sắp xếp lại nó với lý do chính đáng.
4. Nếu người nộp đơn không tham dự buổi điều trần đã được lên lịch dự kiến mà không có lý do chính đáng, Viên Tư vấn Pháp lý Chi khu sẽ đề nghị từ chối đơn dựa trên điều đó.
5. Sau phiên tòa, Viên Tư vấn Pháp lý Chi khu phải gửi một khuyến nghị đến Viên Tổng Giám đốc, trong sự tham khảo ý kiến với Chủ nhiệm Phục vụ Học sinh, hoặc là chấp nhận hoặc từ chối đơn. Khuyến nghị này được đi kèm với đơn và có thể được kèm theo với bất kỳ tài liệu có liên quan nào mà phù hợp với quyết định.

D. Người nộp đơn có thể rút đơn yêu cầu bằng miệng hoặc bằng văn bản, là điều phải nên giải thoát sự lưu lại việc trốn thi hành của Viên Chủ nhiệm Phục vụ Học sinh và ngăn chặn nhân viên tiến triển xử lý đơn.

V. Hành động Hội đồng Giáo dục Khi nhận được đề nghị của Viên Tư vấn Pháp lý Chi khu, viên Tổng Giám Đốc phải trình bày đó đến Hội đồng Giáo dục Trường để hành động.

- A. Hội đồng Giáo dục Trường có thể yêu cầu người nộp đơn có mặt vào một buổi điều trần trước Hội Đồng Trường hoặc một ủy ban của Hội đồng Trường, mà nơi đó người nộp đơn có quyền được đại diện bởi luật sư sử dụng chi phí của người nộp đơn. Hội đồng Trường sẽ xác định xem sự điều trần như vậy được thực hiện bởi toàn bộ Hội đồng Trường hoặc từ một ủy ban.
- B. Nếu Hội đồng Trường tìm thấy rằng học sinh và các phụ huynh tận tâm phản đối sự hiện diện tại trường trên cơ sở luyện tôn giáo chân chính hoặc tín ngưỡng, hội đồng sẽ miễn học sinh từ sự hiện diện tại trường.

- C. Hội Đồng Trường sẽ từ chối đơn:
1. Nếu Hội đồng nhà trường tìm thấy rằng học sinh và phụ huynh không đáp ứng các yêu cầu luật pháp quy định về miễn tôn giáo, hoặc
 2. Nếu người nộp đơn không tham dự phiên điều trần mà không có lý do chính đáng và không có phiên điều trần sau hơn nửa trước Hội đồng Trường; hoặc
 3. Nếu người nộp đơn không tham dự buổi điều trần đã được lên lịch định trước Hội đồng Giáo dục mà không có lý do chính đáng.
- D. Nếu Hội đồng Giáo dục Trường đòi hỏi phải có thêm thông tin để xác minh, hội đồng có thể trì hoãn việc ra quyết định và yêu cầu người nộp đơn cung cấp thêm thông tin.
- E. Sự miễn của Hội đồng Giáo dục Trường là hợp lệ trong Hệ Trường Công Quận Prince William trừ khi và cho đến khi thu hồi.
- F. Hội đồng Trường có thể thu hồi sự miễn vì lý do tôn giáo khi phát hiện thông tin mà trong đó có thể chứng minh sự từ chối thoả đáng mẫu đơn.

Viên Cộng sự Tổng Giám đốc khoa Học sinh Học tập và Trách nhiệm Giải trình (hoặc người được ủy nhiệm) có trách nhiệm thực hiện và giám sát quy định này.

Quy định này và chính sách liên quan sẽ được xem xét lại ít nhất mỗi năm (5) năm và được sửa đổi khi cần thiết.